Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

ප්‍රංශ ජනරජය
දීර්ඝ සංචාරයක් සඳහා වීසා ඉල්ලුම් පත්‍රය

(මෙම පෝරමය නොමිලේ සැපයේ)

cerfa
14571*01

කාර්යාල මුද්‍රාව	කාර්යාල සංකේතය අංකය

1. පෙළපත් නාමය			**(කොන්සල් කාර්යාල සටහන්)**
2. විවාහයට පෙර වාසගම			ඉල්ලුම්පත්‍රය ඉදිරිපත් කළ දිනයः ඉල්ලුම්පත්‍ර අංකයः ඉල්ලුම්පත්‍රය විමර්ශනය කළ නියෝජිතः
3. පෙරනම්			
4. උපන් දිනය (දිනය/මාසය/වර්ෂය)	5. උපන් ස්ථානය 6. උපන් රට	7. වර්තමාන පුරවැසිභාවය (වෙනස් නම්) උපතේදී ලත් පුරවැසිභාවය	
8. ස්ත්‍රී/පුරුෂභාවය ☐ පුරුෂ ☐ ස්ත්‍රී	9. විවාහක/අවිවාහක බව ☐ අවිවාහක ☐ විවාහක ☐ කසාදයෙන් වෙන්වී ☐ දික්කසාද ☐ වැන්දඹු ☐ වෙනත් (විස්තර සපයන්න)		
10. බාලවයස්කරුවන්ः පෙළපත් නාමය, පෙරනම්, ලිපිනය (ඉල්ලුම්කරුගේ ලිපිනයට වෙනස් නම් පමණි) සහ දෙමාපියන්ගේ/බලයලත් හෝ නිත්‍යානුකුල භාරකරුගේ පුරවැසිභාවය			කොන්සල් කාර්යාල නිරීක්ෂණः
11. හැඳුනුම්පත්‍ර අංකය (අවශ්‍ය වුවහොත්)ः			
12. ගමන් ලේඛන වර්ගය ☐ රාජ්‍යතාන්ත්‍රික ගමන් බලපත්‍රය ☐ රාජ්‍යසේවා ගමන් බලපත්‍රය ☐ රාජකාරී ගමන් බලපත්‍රය ☐ විශේෂ ගමන් බලපත්‍රය ☐ සාමාන්‍ය ගමන් බලපත්‍රය ☐ වෙනත් ගමන් ලේඛනයක්: (නිශ්චිතව සඳහන් කරන්න)			
13. ගමන් ලේඛන අංකය	14. නිකුත්කළ දාතමः (දිනය/මාසය/වර්ෂය)	15. වලංගු කාලය අවසන්වීමः (දිනය/මාසය/වර්ෂය)	16. නිකුත්කළ බලධාරියා
17. පදිංචි ස්ථානයේ ලිපිනය (අංකය, වීදිය, නගරය, රට)			
18. විද්‍යුත් ලිපිනය (ඊ මේල්)	19. දුරකථන අංකය		
20. පදිංචි වී සිටින්නේ වර්තමාන පුරවැසිභාවයට පිටස්තර රටක නම්			
සංචාරක බලපත්‍ර අංකය	නිකුත් කළ දිනය	වලංගු කාලය අවසන්වන දිනය	
21. වර්තමාන වෘත්තීය රැකියාවः	වෙනත් (නිශ්චිතව දක්වන්න)		

22. සේවාදායකයාගේ නාමය, ලිපිනය, විද්‍යුත් ලිපිනය (ඊ මේල්), දුරකථන අංකය
ශිෂ්‍යයෙක් නම්, අධ්‍යයන ආයතනයේ නාමය හා ලිපිනය

තානාපති කාර්යාල තීරණය

දිනයඃ

☐ අනුමතයි
☐ ප්‍රතික්ෂේපයි

23. මා වීසා බලපත්‍රයක් ඉල්ලුම්කර සිටින්නේ පහත සඳහන් කාරණාව සඳහායිඃ

☐ වෘත්තීය සේවයකට ☐ අධ්‍යාපනයට ☐ පුහුණුවකට ☐ විවාහයට ☐ වෛද්‍ය ප්‍රතිකාරයට

☐ පවුලට එකතුවීමට ☐ පෞද්ගලික කාරණාවකට/සංචාරයකට ☐ ආපසු රටට ඇතුල්වීමට

☐ රාජකාරියක් භාර ගැනීමට ☐ වෙනත් (නිශ්චිතව දක්වන්න)

24. ප්‍රංශයේ සේවාදායකයා/ආරාධනය කළ ආයතනය/ආරාධනය කළ පවුලේ සාමාජිකයා ආදීන්ගේ ලිපිනය, ඊ මේල්, දුරකථන අංකය

25. සංචාරයේදී ඔබගේ ප්‍රංශයේ ලිපිනය

26. ප්‍රංශ දේශසීමාවට හෝ 'ශෙන්ගන්' බලප්‍රදේශයට ඇතුල්වීමට බලාපොරොත්තුවන දිනය (දිනය/මාසය/වර්ෂය)

27. ප්‍රංශ දේශසීමාව තුළ සංචාරය කිරීමට අපේක්ෂිත කාලය
☐ මාස 3 සිට 6 දක්වා ☐ මාස 6 සිට වර්ෂයක් දක්වා ☐ වර්ෂයට වැඩි කාලයක්

28. ඔබ පවුලේ සාමාජිකයන් සමග මෙම සංචාරය ගතකිරීමට අපේක්ෂා කෙරේ නම්, පහත සඳහන් විස්තර දක්වන්න

ඥාති සම්බන්ධතාවය	<u>ඔවුන්ගේ</u> පෙළපත්නාමය, පෙරනම්	උපන් දිනය (දිනය/මාසය/වර්ෂය)	පුරවැසිභාවය

29. ප්‍රංශයේ ජීවත්වීමට අවශ්‍ය විය-පැහැදම් සපයා ගන්නේ කෙසේද?

ඔබ ශිෂ්‍යත්ව ලාභියෙක් ද? ☐ ඔව් ☐ නැහැ

ඔව් නම්, විස්තර දක්වන්නඃ එම ආයතනයේ නාමය, ලිපිනය, විද්‍යුත් ලිපිනය, දුරකථන අංකය සහ ශිෂ්‍යත්ව මුදල

30. ඔබගේ විය-පැහැදම් ප්‍රංශයේ සිටින කෙනෙකු හෝ කීප දෙනෙකු විසින් දරණු ලැබේද? ☐ ඔව් ☐ නැහැ

ඔව් නම්, ඒ අයගේ නාමය, පුරවැසිභාවය, තනතුර, ලිපිනය, විද්‍යුත් ලිපිනය, දුරකථන අංකය

31. ඔබ පවුලේ අය ප්‍රංශයේ පදිංචි වී සිටින්නේ ද? ☐ ඔව් ☐ නැහැ

ඔව් නම්, ඒ අයගේ නාමය, පුරවැසිභාවය, ඥාති සම්බන්ධතාවය, ලිපිනය, විද්‍යුත් ලිපිනය, දුරකථන අංකය

32. මීට ඉහතදී ඔබ ප්‍රංශයේ අඛණ්ඩව තෙමසකට වඩා පදිංචි වී සිටියේ ද? ☐ ඔව් ☐ නැහැ

ඔව් නම් විස්තර සපයන්න
කුමණ දින වකවානුවලදී ද? කුමණ කාරණා සඳහා ද? කුමණ ලිපිනයන්හිදී ද?

සත්‍යවාදීව හා ගරු සම්මාන පූර්වකව, පහත සඳහන් කාරණාකාරණාවලට මම එකඟ වෙමි: ඒ අනුව, මාගේ වීසා ඉල්ලුම් පත්‍රය නිරීක්ෂණය කිරීමෙන් පසු, මෙම පෝරමයේ සඳහන් කර ඇති දත්ත උපුටා ගන්නා බවත්, මා ඡායාරූපගත කෙරෙන බවත්, අවශ්‍ය වේ නම්, මාගේ ඇඟිලි සලකුණු ලබා ගන්නා බවත් මම දනිමි. මෙම පෝරමයේ ඇතුළත් මා පිළිබඳ පෞද්ගලික ජීව දත්ත සේ ම, මාගේ ඇඟිලි සලකුණු හා මාගේ ඡායාරූපය, මාගේ වීසා ඉල්ලුම් පත්‍රය පිළිබඳ තීරණයක් ලබා දීම සඳහා, අදාල ප්‍රංශ බලධාරීන්ට ඉදිරිපත් කරන බව හා ඔවුන් එම දත්ත පිරිසකසන බවත් මම දනිමි.

මෙම සියළු දත්ත මෙන් ම මාගේ වීසා ඉල්ලුම් පත්‍රය පිළිබඳ තීරණය හෝ වීසා බලපත්‍රය අවලංගු කිරීම හෝ නිෂ්ප්‍රභා කිරීම පිළිබඳ තීන්දුවේ සියළු දත්ත, උපරිම වශයෙන් පස් වසරකට, ප්‍රංශ රජයේ වීසා-දත්ත ('වීසාබියෝ') ගබඩාවේ භාරකාරත්වයට පත්වී එහි සංරක්ෂණය කෙරෙනු ඇත. මෙම කාලය තුළ, ප්‍රංශ දේශසීමාවට ඇතුළත්වීමේ හා එහි සංචාරය කිරීමේදී බලපාන නීත්‍යානුකූල කොන්දේසී ගරුකර ඇති ද'යි පරීක්ෂා කිරීම සඳහා මෙන් ම එම කොන්දේසි ගරුනොකරන්නන් කවරෙක්දැයි හඳුනා ගැනීම සඳහා, වීසා බලධාරීන්හට ද, දේශසීමාවන්හි බලයලත් වීසා පරීක්ෂකයන්හට ද, ප්‍රංශ රජයේ ආගමන හා රැකවරණ පිළිබඳ බලධාරීන්හට ද, මෙම විස්තර ලබාගත හැකිවෙනු ඇත. යම් තත්වයන් යටතේ දී, ත්‍රස්තවාදය වැළැක්වීම සඳහා ද, නීති විරෝධී එවන් ක්‍රියාකාරකම් මෙන් ම වෙනත් බරපතල දණ්ඩනීය ක්‍රියාවන් හඳුනා ගැනීම සඳහා මෙන් ම ඒ සම්බන්ධයෙන් පරීක්ෂණ පැවැත්වීම සඳහා ද, ඒ පිළිබඳ බලයලත් ප්‍රංශ බලධාරීන්හට හා 'යුරෝපොල්' වෙත ද, මෙම විස්තර ලබාගත හැකිවනු ඇත. මෙම දත්ත පිරිසැකසීම සඳහා ප්‍රංශ අධිකාරීන්ට බලය ඇත. {(...)}

පුද්ගල තොරතුරු හා නිදහස් අයිතීන් සුරැකීම පිළිබඳ වර්ෂ 1978 ක් වූ ජනවාරි 6 දාතමින් යුත් අංක 78-17 දරණ ප්‍රංශ නීතිය ප්‍රකාරව, වීසා දත්ත ගබඩාවේ ලේඛනගත කරඇති මා පිළිබඳ තොරතුරු ප්‍රංශ රජයෙන් මා වෙත ලබා ගැනීමේ අයිතිය මා හට ඇති බව මම දනිමි. එසේම, මෙම තොරතුරු වැරදි සහගත නම් හෝ මොනයම් ආකාරයකින් හෝ අකා-මකා දමා ඇති නම්, එසේම එය අයථා අයුරකින් සිදුකොට ඇතිනම් පමණක්, එම තොරතුරු නිවැරදි කරන මෙන් ඉල්ලා සිටීමේ අයිතිය මා හට ඇති බවද මම දනිමි. මෙසේ තොරතුරු ලබා ගැනීම හා නිවැරදි කිරීම පිළිබඳ තීරණයේ බලාධිකාරය ආයතන ප්‍රධානියා සතු වේ. මා සම්බන්ධ පෞද්ගලික දත්ත සංරක්ෂණය පිළිබඳ තත්වයන් ගැන මා නොසෑහීමට පත්වේ නම්, ඒ පිළිබඳව අංක 8, විවියන් පාර, 75083 පැරිස් 02 හි පිහිටි පුද්ගල තොරතුරු හා නිදහස් අයිතීන් සුරැකීම පිළිබඳ ජාතික කොමිසම වෙත පැමිණිලි කළ හැක.

කවර හෝ අසම්පූර්ණ ලිපි ගොනුවක් හේතුවෙන්, කොන්සල් බලධාරීන් විසින් මාගේ වීසා ඉල්ලුම් පත්‍රය නිෂ්ප්‍රභ කරනු ලැබිය හැකි බව මම දනිමි. තවද, මාගේ ඉල්ලුම් පත්‍රය පිළිබඳ පරීක්ෂණ කටයුතු අවසන්වන තෙක්, මාගේ විදේශ ගමන් බලපත්‍රය රඳවා තබා ගනු ලැබිය හැකි බව ද මම දනිමි.
මෙහි මා විසින් සපයා ඇති සියළු තොරතුරු මාගේ පූර්ණ දැනුමේ හැටියට නිවැරදි බවත්, සම්පූර්ණ බවත් මම සත්‍යවාදීව ප්‍රකාශ කරමි. එසේම, සියළු සාවද්‍ය ප්‍රකාශ මාගේ ඉල්ලුම් පත්‍රය ප්‍රතික්ෂේප කිරීමට හෝ දැනටමත් වීසා නිකුත්කර ඇත්තේ නම් වුව එය අවලංගු කිරීමටද හේතුවන බව මම දනිමි. තවද, ඒ හේතුවෙන්, ප්‍රංශ නීතිය යටතේ මා හට එරෙහිව දඬුවම් පැමිණවීමට පවා හේතුවන බව දනිමි.

වීසා බලපත්‍රය මා හට ලැබෙන්නේ නම් හා ප්‍රංශය තුළ සංචාරය කිරීමට දුන් කාලසීමාව දීර්ඝ කිරීමට මා හට අවසර නොලැබෙන්නේ නම්, එසේ දී ඇති කාලසීමාව කල්ඉක්මවීමට මත්තෙන් ප්‍රංශ දේශසීමාවෙන් පිටවෙන බවට මම පොරොන්දු වෙමි.

ස්ථානය, දිනය	අත්සන (බාලවයස් කරුවන් වෙනුවෙන් මාපිය භාරකරුගේ/නීත්‍යානුකූල භාරකරුගේ අත්සන)